LG
Life's Good

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

SXS
FRIGORÍFICO

PORTUGAL

Por favor, leia este manual com atenção antes de operar o aparelho e guarde-o para a referência futura.

www.lg.com

Índice

Introdução

Entrada 3
Importantes instruções de segurança 3
Identificação das peças 5

Instalação

Local de instalação 7
Retirar a porta 8
Colocar novamente a porta 9
Instalação da mangueira de alimentação 9
Ajuste da altura 10

Funcionamento

Início 12
Ajuste das temperaturas e funcionamento 12
Cesta do freezer (parte de duas estrelas) 21
Central de refrigeração (Disponível somente em alguns modelo) 21
Gelo e água sem conectar tubos (Somente alguns modelos)V 22
Prateleira (Disponível somente em alguns modelo) 23
Cacifo para vinho (Disponível somente em alguns modelo) 23
Caixa de ovos 23
Controlo da humidade do compartimento para verduras (Disponível somente em alguns modelos) 24
Desodorante (Disponível somente em alguns modelos) 24
V Fresh (Esta opção não está disponível em todos os modelos) 24
Fresh 0 Zone (Somente alguns modelos) 25
Uso da prateleira da porta (Somente alguns modelos) 25
Canto da mudança da temperatura da zona Opti Temp (Somente alguns modelos) 26
Mudança da temperatura da zona Opti Temp (Somente alguns modelos) 26
Zona Opti Temp (Somente alguns modelos) 26

Sugestões para guardar alimentos

Posição dos alimentos 27
Guardar alimentos 28
Sugestões de poupança de energia 28

Cuidados e manutenção

Como desmontar as peças 29
Informações gerais 31
Limpeza 31
Solução de problemas 33

PORTUGAL

MFL38287407 (3_포르) 2007.3.6 8:54 AM 페이지 59

Entrada

Os números do modelo e de série estão indicados na estrutura interna ou na parte traseira do compartimento frigorífero do aparelho. Estes números são únicos e não estão a disposição de outros. É preciso preencher as seguintes informações e guardar este manual como um registo permanente da aquisição. Prenda aqui o recibo com um grafo.

Data da aquisição	:	_____
Comprado do revendedor	:	_____
Endereço do revendedor	:	_____
N.° de telefone do revendedor	:	_____
N.° do modelo	:	_____
N.° de série	:	_____

Importantes instruções de segurança

Antes de ser utilizado, este frigorífico precisa ser apropriadamente instalado e localizado de acordo com as instruções de instalação deste documento.

Nunca puxe a ficha da tomada pelo cabo eléctrico. Segure firme sempre a ficha e puxe-a para fora da tomada.

Ao afastar o aparelho da parede, tome cuidado para não passar por cima do cabo eléctrico nem danificá-lo de qualquer modo.

Depois que o aparelho estiver a funcionar, não toque as superfícies frias do compartimento congelador, especialmente com as mãos molhadas ou húmidas. A pele poderá grudar nestas superfícies extremamente frias.

Tire a ficha da tomada eléctrica para realizar limpeza ou outras necessidades. Nunca toque-a com as mãos húmidas, porque poderá causar choque eléctrico ou ferir-se.

Nunca estrague, altere, dobre severamente, puxe para fora, nem torça o cabo eléctrico, porque um dano ao cabo poderá causar incêndio ou choque eléctrico. Se tiver dúvidas como realizar a ligação à terra, consulte um técnico qualificado.

Nunca coloque recipientes de vidro dentro do congelador porque poderão partirem-se por causa da dilatação do congelamento.

Nunca coloque as mãos dentro do recipiente para guardar gelo da produção automática. O dispositivo de produção automática de gelo poderá causar feridas.

Este aparelho não foi projectado para uso por crianças pequenas nem pessoas incapazes, sem supervisão.

É preciso vigiar que as crianças não brinquem com este aparelho.

Nunca permita que ninguém suba em cima, sente-se ou pendure-se na porta da central de refrigeração. Estas acções podem causar danos ao frigorífico ou mesmo tombá-lo, e causar danos pessoais sérios.

Não use extensões eléctricas

Se for possível, ligue o frigorífico numa tomada eléctrica exclusiva para evitar uma sobrecarrega que poderá causar interrupções.

Acessibilidade de Ficha de Fornecimento

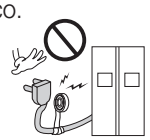
O refrigerador - congelador tem que ser posicionado que o ficha de fornecimento é acessível para rápida desligção quando acontecer o accidente.

Reposição de Fio de Fornecimento

Se o fio de fornecimento for danado, tem que ser substituido por fabricador ou seu agente de serviço ou outra pessoa qualificada para evitar o risco.

⚠ Advertência

Não modifique ou alongue o comprimento do Cabo Eléctrico.
- Tal pode causar um choque ou um incêndio.



PORTUGAL

MFL38287407 (3_포르) 2007.3.6 8:54 AM 페이지 60

Cuidado para crianças não ficarem presas

⚠ Advertência

PERIGO: Risco de crianças ficarem presas dentro.
Antes de jogar fora um frigorífico ou congelador velho :
Tire as portas mas deixe as prateleiras para dificultar a entrada de crianças.

Este aparelho não está destinado para ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, excepto se tiverem recebido supervisão ou instruções relativamente ao uso do aparelho, por uma pessoa responsável para sua segurança.
As crianças deverão ser vigiadas para assegurar de que não brincam com o aparelho.

Não guarde
⚠ Advertência

Não guarde nem use gasolina ou outros gases ou líquidos inflamáveis nas proximidades deste aparelho.

Ligação à Terra
⚠ Advertência

No caso de curto-circuito, uma ligação à terra reduz o risco de choque eléctrico ao fornecer um percurso de escape para a corrente eléctrica.
Para evitar possíveis choques eléctricos, este aparelho precisa possuir uma ligação à terra.
A utilização imprópria da tomada de ligação à terra pode causar choque eléctrico.
Consulte um electricista qualificado ou pessoal de assistência técnica, se as instruções para a ligação eléctrica à terra não forem inteiramente compreendidas, ou se tiver quaisquer dúvidas se a ligação à terra do aparelho é apropriada.

⚠ Aviso

- ⚠ Não tape as aberturas de ventilação da caixa exterior ou interior do aparelho.
- ⚠ Não utilize aparelhos mecânicos para acelerar o processo de descongelação a não ser os que tenham sido recomendados pelo fabricante.
- ⚠ Não cause danos no circuito refrigerador.
- ⚠ Não utilize aparelhos eléctricos no interior dos compartimentos para guardar comida do aparelho, a não ser os que tenham sido recomendados pelo fabricante.
- ⚠ O gás de refrigeração e de isolação que é usado no aparelho requer procedimentos de substituição especiais. Quando for necessária a substituição contacte um técnico ou alguém igualmente qualificado.

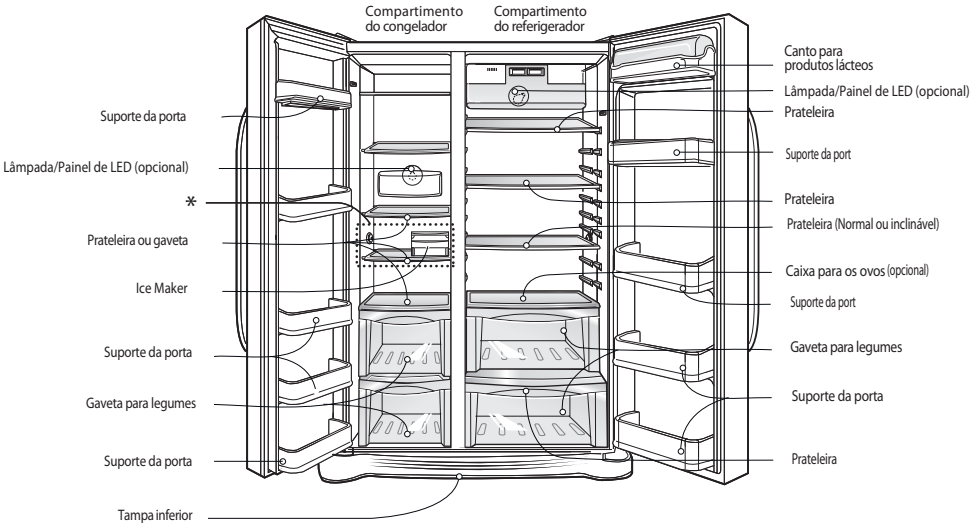


Este aparelho contém uma pequena porção de refrigerante isobutânico (R600a), um gás natural altamente compatível com o ambiente, mas que também é combustível. Sempre que transporte ou instale o aparelho, deve certificar-se que não são danificadas quaisquer peças do circuito de refrigeração.
Refrigerante a esguichar dos tubos pode incendiar ou causar danos nos olhos.
Se for detectada uma fuga, evite chamas ou quaisquer outras fontes potenciais de incêndio e areje o local em que está o aparelho durante alguns minutos.

Para evitar a possibilidade de surgir uma mistura de gás inflamável se houver uma fuga no circuito de refrigeração, o tamanho da divisão em que o aparelho estiver instalado depende da quantidade de refrigerante utilizado. A divisão deve ter um tamanho de 1m 2 por cada 8g de refrigerante R600a no interior do aparelho. A quantidade de refrigerante no seu caso específico vem indicada na chapa de identificação no interior do aparelho. Nunca ponha a trabalhar um aparelho que indique quaisquer sinais de danos. Se estiver em dúvida, consulte o seu vendedor.

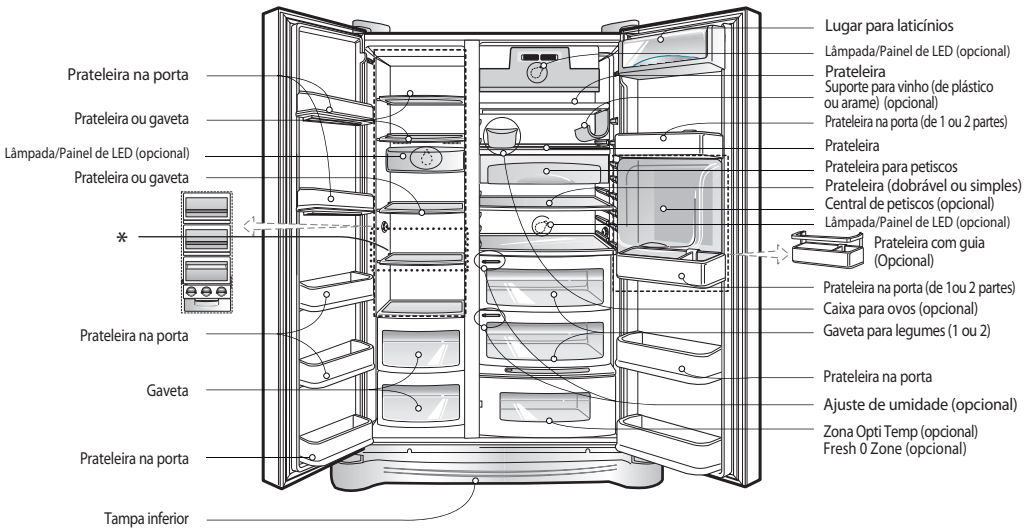
Descrição das partes

*Modelo sem distribuidor - Type 1



OBSERVAÇÃO
Se estiver a faltar qualquer peça do aparelho, podem ser que sejam peças usadas somente em outros modelos. (p. ex. a "Central de refrigeração" não está incluída em todos os modelos).

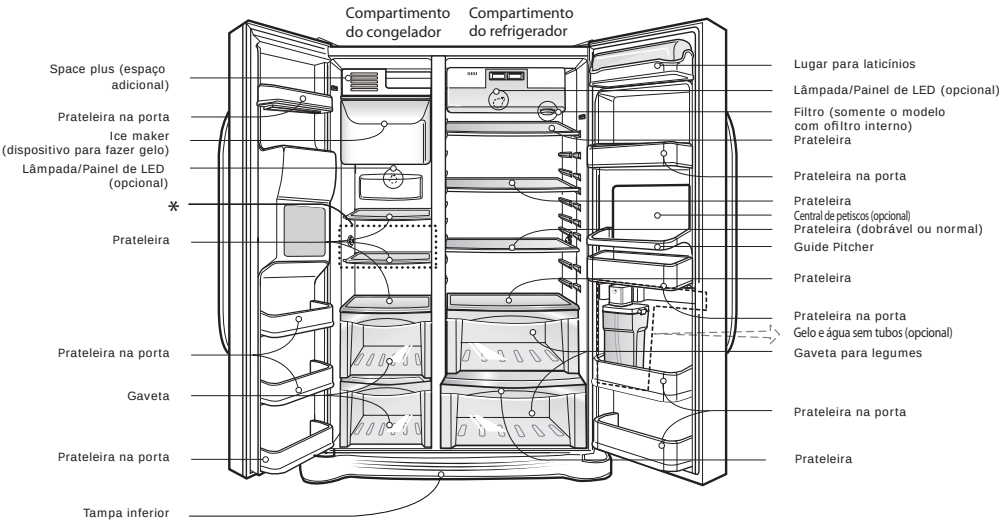
PORTUGAL



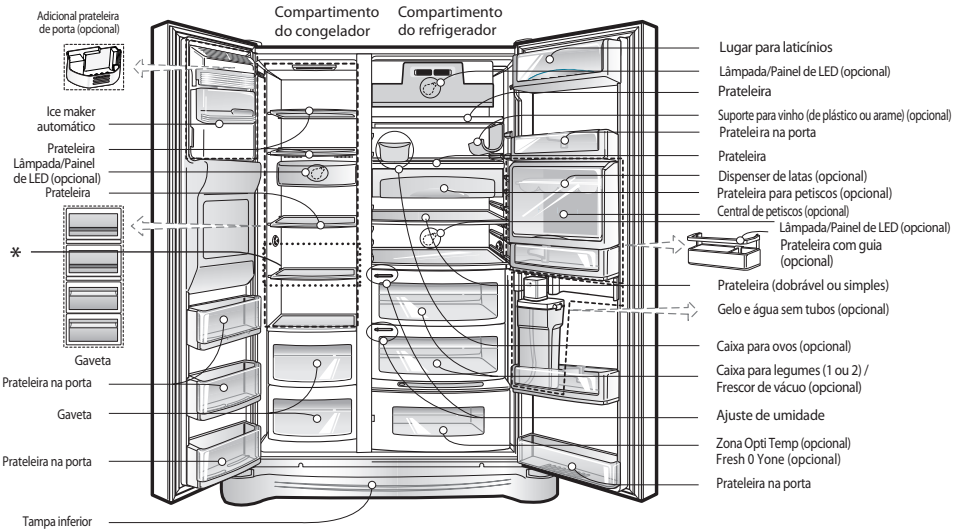
OBSERVAÇÃO
Se estiver a faltar qualquer peça do aparelho, podem ser que sejam peças usadas somente em outros modelos. (p. ex. a "Central de refrigeração" não está incluída em todos os modelos).

* O processo de congelamento ocorre mais rapidamente na prateleira marcada.

*Modelo de distribuição - Type 1



*Modelo de distribuição - Type 2



PORTUGAL

ATENÇÃO

- As partes, características e opções são diferentes para vários modelos. O modelo em questão pode não possuir todas as opções.

* O processo de congelamento ocorre mais rapidamente na prateleira marcada.

MFL38287407 (3_포르) 2007.3.6 8:54 AM 페이지62

Local de instalação

Escolha uma boa localização

1. Coloque o aparelho num lugar de fácil utilização.
2. Evite colocar o aparelho perto de fontes de calor, à luz directa do sol ou exposto à humidade.
3. Para garantir uma circulação de ar adequada em redor do combinado, por favor mantenha livre um espaço suficiente de ambos os lados, bem como na parte superior, e mantenha livres pelo menos 2 polegadas (5cm) de espaço entre o combinado e a parede posterior.



4. Para evitar vibrações, o aparelho precisa estar nivelado.
5. Não instale o aparelho em temperaturas inferiores a 5° C. Poderá perturbar o desempenho.

Eliminação do aparelho antigo

Este aparelho contém fluidos (líquido de refrigeração, lubrificante) e é feito de componentes e materiais que são reutilizáveis e/ou recicláveis.
Todos os materiais importantes devem ser enviados para o centro de recolha de materiais para eliminar e podem ser reutilizados após terem sido processados (reciclagem). Para os recuperar, por favor contacte a agência local.

MFL38287407 (3_포르) 2007.3.6 8:54 AM 페이지63

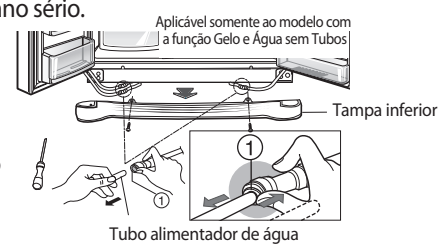
Retirar a porta

⚠ Advertência

Perigo de Choque Eléctrico
Desligue a alimentação eléctrica do frigorífico antes de instalá-lo.
A desobediência desta regra poderá causar morte ou dano sério.

Tire o rodapé e solte a mangueira de alimentação de água

Se a porta da entrada for estreita demais para passar o frigorífico, tire a porta do aparelho e passe-o de lado.
Para desmontar a tampa inferior desenrosque todos os parafusos. Depois retire o tubo de abastecimento de água, ao mesmo tempo apertando à direita o local marcado no diagrama com a cifra (①).



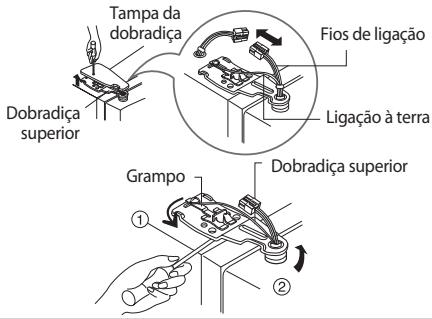
OBSERVAÇÃO

- Se a ponta da mangueira estiver deformada ou larga, corte a parte estragada.

Tire a porta do compartimento congelador

1) Para tirar a tampa da dobradiça, desatarraxe os parafusos. Solte em seguida todos os fios de ligação, excepto o da terra.

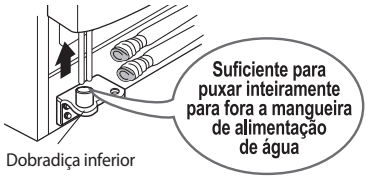
2) Para tirar o grampo, gire-o na direcção horária (①) levante em seguida a dobradiça superior (②).



OBSERVAÇÃO

- Ao tirar a dobradiça superior, tome cuidado para que a porta não caia para a frente.

3) Para tirar a porta do compartimento congelador, levante-a. Neste caso, será preciso levantar a porta o suficiente para puxar inteiramente para fora a mangueira de alimentação de água.

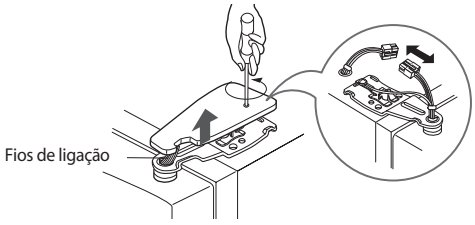


OBSERVAÇÃO

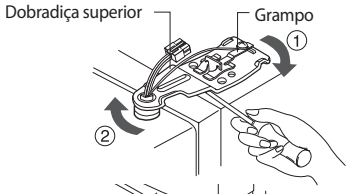
- Leve a porta do compartimento frigorífero para o local de instalação e encoste-a no chão, tome cuidado para não danificar a mangueira de alimentação de água.

Tire a porta do frigorífico

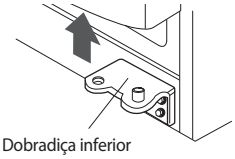
1) Desatarraxe os parafusos da tampa da dobradiça e tire a tampa. Solte os fios de ligação que houver, excepto o da terra.



2) Para tirar o grampo, gire-o na direcção horária (①) e em seguida, levante a dobradiça superior para tirá-la (②)



3) Para tirar a porta do compartimento frigorífero levante-a .

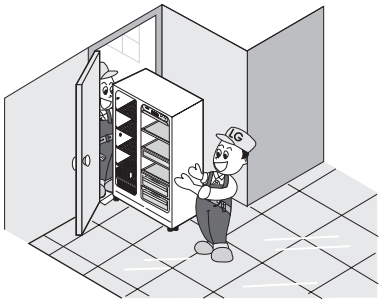


PORTUGAL

MFL38287407 (3_포르) 2007.3.6 8:54 AM 페이지64

Passe o frigorífico

Passe o frigorífico de lado através da porta de entrada da maneira indicada na figura da direita.



Colocar novamente a porta

Para instalar novamente as portas realize em ordem inversa as operações realizadas para retirá-las, depois de ter passado pela porta de entrada.

Instalação da mangueira de alimentação de água

(*Apenas no modelo distribuidor)

Antes da instalação

- A operação de produção automática de gelo precisa de pressão de água de 147 ~ 834 kPa (1,5 ~8.5 kgf/cm^2) (Isto significa que um copinho de papel (180 cc) será enchido em 3 seg.).
- Se a pressão da água não chegar à potência de 147 kPa (1,5 kgf/cm^2), será preciso comprar uma bomba de pressão separada para a normal produção de gelo e o suprimento de água fresca.
- Mantenha o comprimento total da mangueira de alimentação de água no máximo em 8 m. e tome cuidado para não dobrar a mangueira. Mangueiras de mais de 8 m. podem causar problemas na alimentação da água por causa da pressão de escoamento.
- Instale a mangueira de alimentação de água num lugar isento de calor.

⚠ Advertência

- Ligue somente no fornecimento de água potável.
- Consulte as instruções da instalação do jogo de filtro de água.

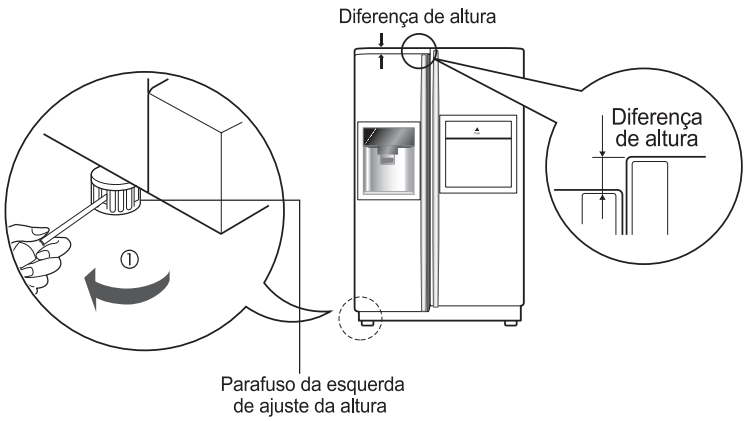
PORTUGAL

MFL38287407 (3_포르) 2007.3.6 8:54 AM 페이지64

Ajuste da altura

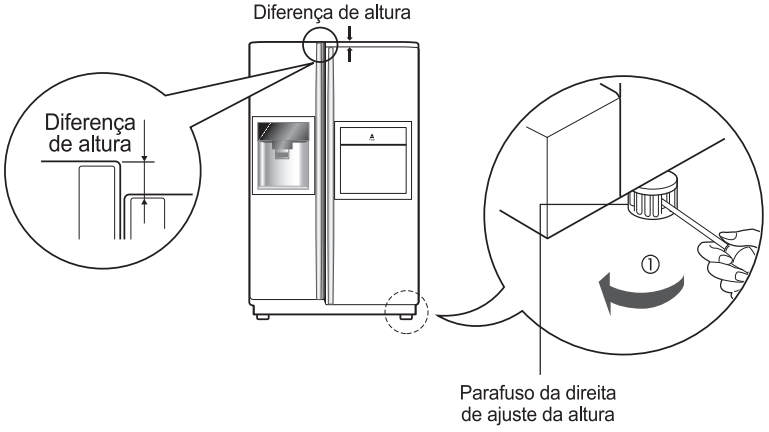
Se a porta do compartimento congelador estiver mais baixa que a porta do compartimento frigorífero

Para nivelar a porta, coloque a ponta de uma chave de fenda normal na fenda do parafuso da esquerda de ajuste da altura e gire na direcção horária (①).



Se a porta do compartimento congelador estiver mais alta que a porta do compartimento frigorífero

Para nivelar a porta, coloque a ponta de uma chave de fenda normal na fenda do parafuso da direita de ajuste da altura e gire na direcção horária (①).



Depois de nivelar a altura da porta

Para as portas do frigorífico fecharem-se suavemente, regule os parafusos de ajuste da altura. Se as portas não fecharem-se correctamente, o desempenho poderá ser influenciado.

Em seguida

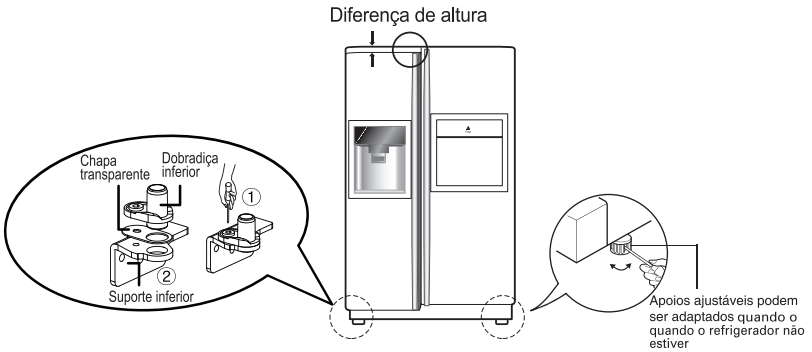
1. Tire toda a poeira acumulada no transporte e limpe inteiramente o aparelho.
2. Instale os acessórios tais como a caixa dos cubos de gelo, tabuleiro tampa de evaporação etc., nos lugares certos. Estão embalados juntos para evitar possíveis danos durante o transporte.
3. Ligue o cabo de alimentação eléctrica (a ficha) na tomada. Não instale outros aparelhos na mesma tomada.

Ajuste da altura (em alguns modelos)

Se a porta do compartimento congelador estiver mais baixa que a porta do compartimento frigorífero

Quando a porta do congelador for mais baixa do que a porta do frigorífico, introduza a chapa transparente fornecida com o aparelho.

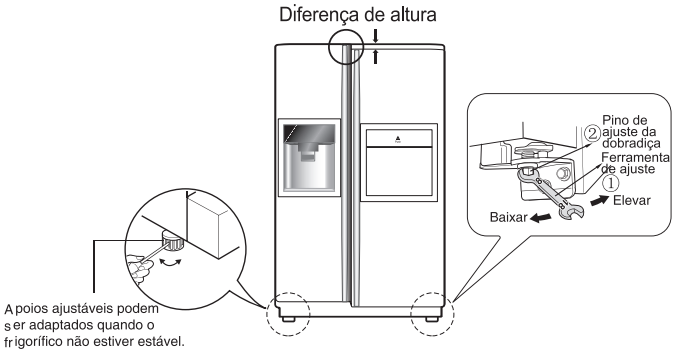
Separe a porta com a altura inferior, utilize a chave de fendas de tipo (+) para desapertar o parafuso na parte dobradica inferior, como exemplificado na Imagem (①) introduza a chapa transparente entre a parte dobradiça inferior e o suporte inferior, e em seguida fixe-a com o parafuso, como exemplificado na Imagem(②).



Se a porta do compartimento congelador estiver mais alta que a porta do compartimento frigorífero

Efectue ajustamentos se a porta do frigorífico for inferior à porta do congelador, quando utilizar o frigorífico.

Utilize a ferramenta de ajuste (①) para rodar o pino de charneira de ajuste (②) no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para nivelar a altura do frigorífico à do congelador.



⚠ Advertência

Não eleve excessivamente. Pope danificar o pino da dobradiça.
(Intervalo ajustável da altura: Máximo 5mm).

Depois de nivelar a altura da porta

Para as portas do frigorífico fecharem-se suavemente, regule os parafusos de ajuste da altura. Se as portas não fecharem-se correctamente, o desempenho poderá ser influenciado.

Em seguida

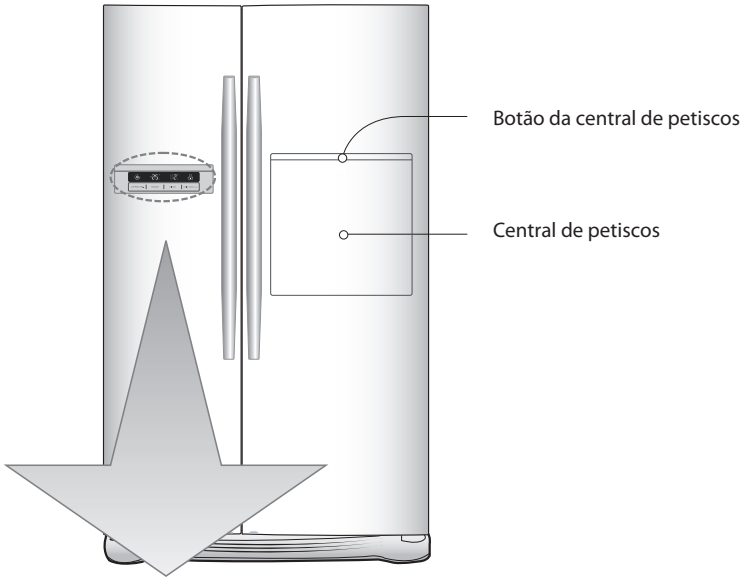
1. Tire toda a poeira acumulada no transporte e limpe inteiramente o aparelho.
2. Instale os acessórios tais como a caixa dos cubos de gelo, tabuleiro tampa de evaporação etc., nos lugares certos. Estão embalados juntos para evitar possíveis danos durante o transporte.
3. Ligue o cabo de alimentação eléctrica (a ficha) na tomada. Não instale outros aparelhos na mesma tomada.

Início

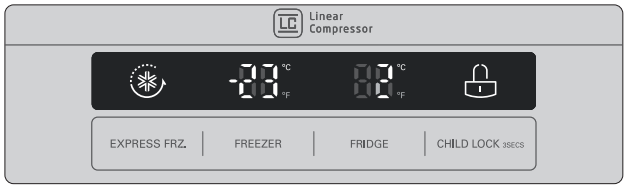
Depois de instalar a geladeira é preciso deixá-la durante 2-3 horas, para que se estabilize na temperatura normal de funcionamento. Depois podemos colocar dentro dela alimentos frescos ou congelados.
Caso a geladeira seja desligada é preciso aguardar 5 minutos antes de ligá-la de novo.

Ajuste da temperatura e as funções

*Modelo sem distribuidor - Tipo 1

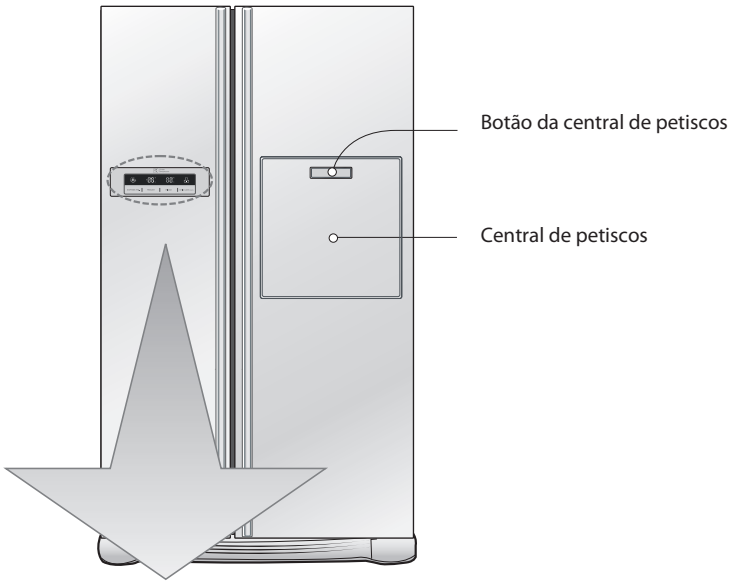


Visor das funções

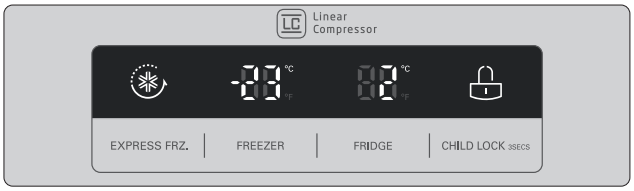


ATENÇÃO
- O modelo escolhido pode não incluir todas as opções.
- O painel de controle é operado por toque. Umidade excessiva no painel de exibição pode resultar em mau funcionamento. Mantenha o painel de exibição seco e limpo.

*Modelo sem distribuidor - Tipo 2

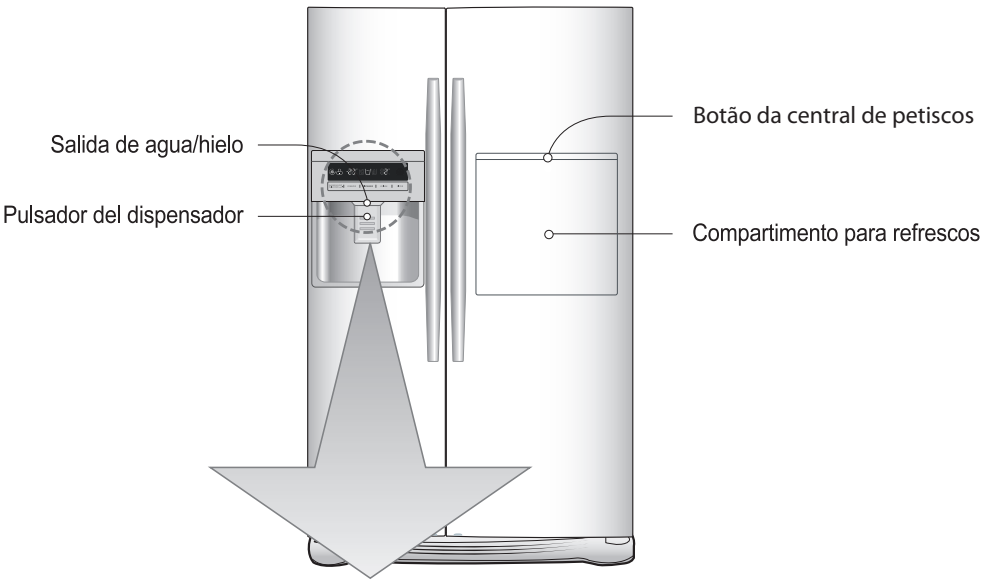


Visor das funções



ATENÇÃO
- O modelo escolhido pode não incluir todas as opções.
- O painel de controle é operado por toque. Umidade excessiva no painel de exibição pode resultar em mau funcionamento. Mantenha o painel de exibição seco e limpo.

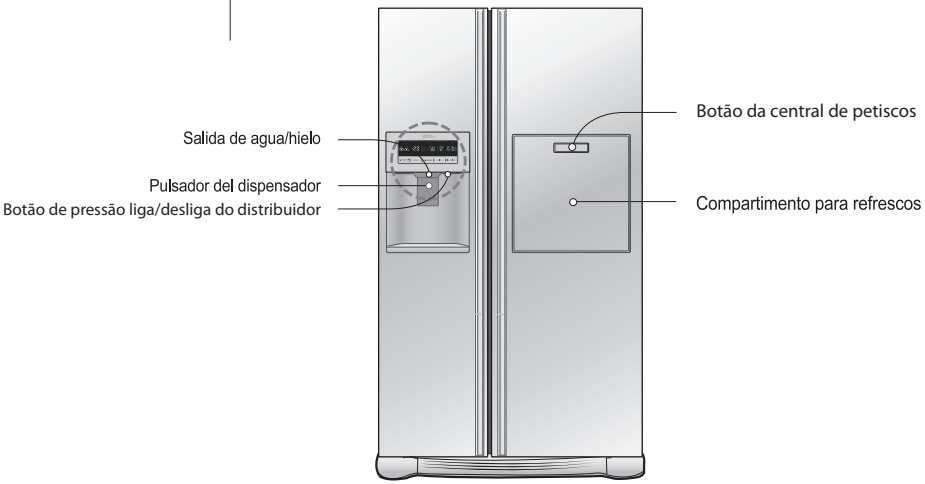
* Modelo de distribuidor - Tipo 1

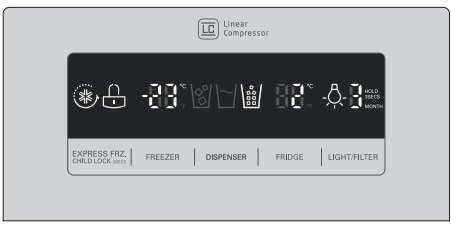
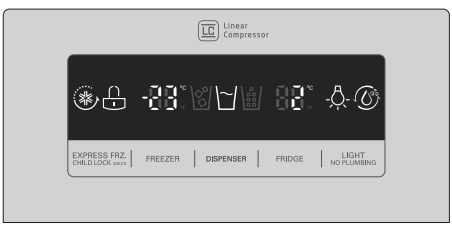


Opcional	Visor das funções
Tipo - 1	
Tipo - 2	

ATENÇÃO
- O modelo escolhido pode não incluir todas as opções.
- O painel de controle é operado por toque. Umidade excessiva no painel de exibição pode resultar em mau funcionamento. Mantenha o painel de exibição seco e limpo.

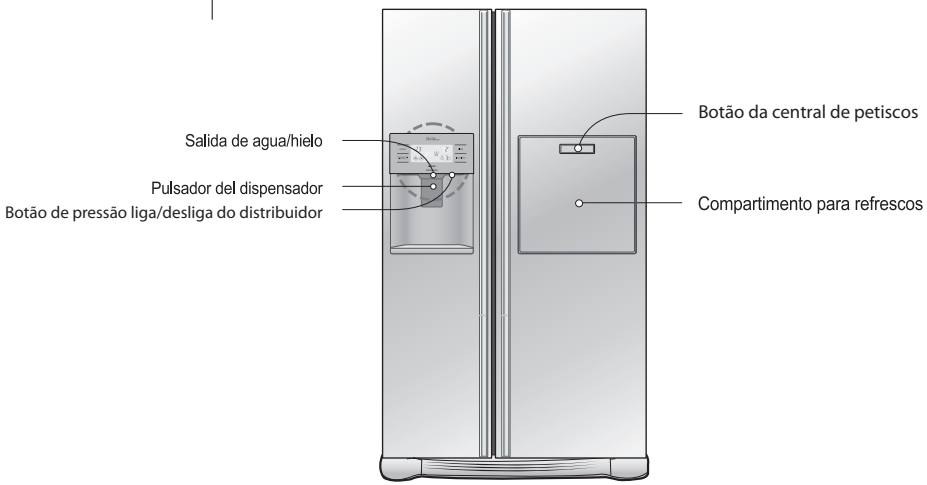
* Modelo de distribuidor - Tipo 2

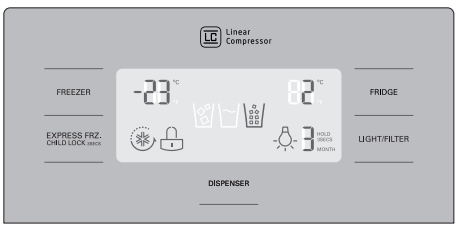
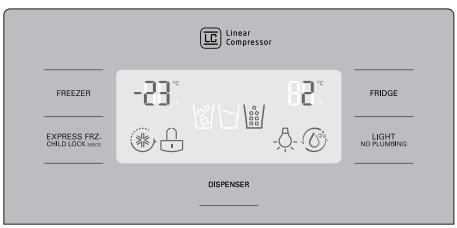


Opcional	Visor das funções
Tipo - 1	
Tipo - 2	

ATENÇÃO
- O modelo escolhido pode não incluir todas as opções.
- O painel de controle é operado por toque. Umidade excessiva no painel de exibição pode resultar em mau funcionamento. Mantenha o painel de exibição seco e limpo.

* Modelo de distribuidor - Tipo 3



Opcional	Visor das funções
Tipo - 1	
Tipo - 2	

ATENÇÃO
- O modelo escolhido pode não incluir todas as opções.
- O painel de controle é operado por toque. Umidade excessiva no painel de exibição pode resultar em mau funcionamento. Mantenha o painel de exibição seco e limpo.

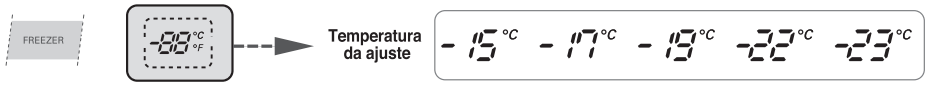
Modo de Poupança de Energia do Visor

Esta função será automaticamente activada 20 segundos depois de se ligar à electricidade. Durante o funcionamento no Modo de Economia de Energia, todos os ecrãs LED/LCD permanecerão desligados até uma porta ser aberta. Estes ligar-se-ão quando se abrir uma porta ou se premir um botão e permanecerão ligados durante 20 segundos depois de se ter aberto uma porta ou premido um botão.

Pode regular a temperatura do compartimento do congelador e do compartimento do frigorífico

Como ajustar a temperatura na unidade do congelador

Câmara do Congelador – ajuste de temperatura



Como ajustar a temperatura na unidade do frigorífico

Câmara do frigorífico – ajuste de temperatura



※ Todas as vezes que pressionar o botão, o ajuste é repetido na seguinte ordem: (Fraco) ➔ (Médio fraco) ➔ (Médio) ➔ (Médio forte) ➔ (Forte).

- A temperatura interna actual varia dependendo do estado do alimento assim como a temperatura de ajuste indicada é a temperatura final e não a temperatura actual dentro do frigorífico.
- A função de refrigeração é fraca no momento inicial. Por favor, ajuste a temperatura como descrito acima, após usar o frigorífico por no mínimo 2 a 3 dias.

PORTUGAL

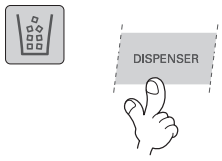
MFL38287407 (3_포르) 2007.3.6 8:54 AM 페이지69

Como usar a distribuição (em alguns modelos)

- Seleccione uma opção : gelo picado, água ou cubos de gelo e carregue ligeiramente o botão de fornecimento com um copo ou recipiente qualquer.

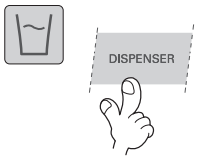
Gelo picado

Carregue o botão de selecção e acende-se a luz indicadora de gelo picado.



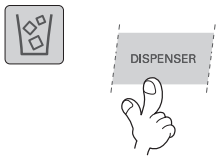
Água

Carregue o botão de selecção e acende-se a luz indicadora de água.



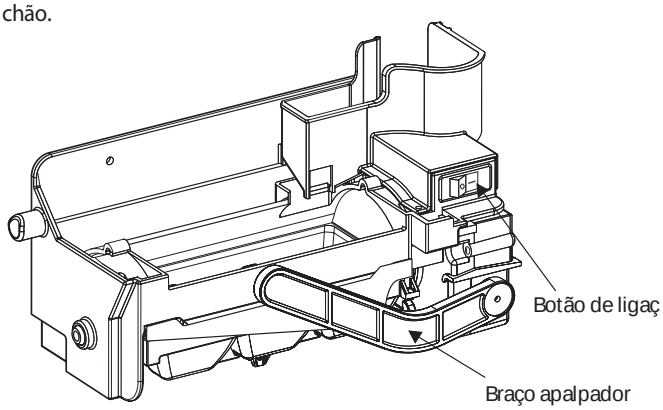
Cubos de gelo

Carregue o botão de selecção e acende-se a luz indicadora de cubos de gelo.



· Referência : Mantenha o seu recipiente no lugar durante alguns segundos após dispensar gelo ou água, para que as últimas gotas caiam no recipiente, em vez de caírem no chão.

Máquina de gelo automática (em alguns modelos)



- A máquina de gelo automática pode fazer automaticamente 6 cubos de uma só vez, 50~60 cubos por dia. Esta quantidade pode variar consoante as circunstâncias, incluindo a temperatura ambiente, a abertura da porta, a carga do congelador, etc.
- A preparação de gelo termina quando a caixa de armazenamento de gelo estiver cheia.
- Se não desejar usar a máquina de gelo automática, mova o interruptor da máquina de gelo para OFF. Se desejar usar novamente a máquina de gelo automática, mude o interruptor para ON.

NOTE

· É normal se for produzido um ruído quando o gelo cai no recipiente de armazenamento.

PERIGO

· Não introduza as mãos na máquina de fazer gelo a funcionar, porque pode magoar-se.

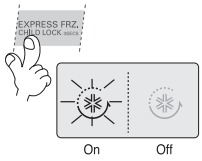
NOTE

· O gelo deve ser guardado durante, no máximo, duas semanas.

Congelador Expresso

Por favor, seleccione esta função para uma congelação rápida.

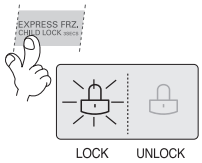
- A sequência DESLIGADO → LIGADO → DESLIGADO é repetida sempre que prime o botão EXPRESS FRZ. / CHILD LOCK
- O símbolo com a seta permanece no estado On após piscar 4 vezes, ao seleccionar Special Refrigeration On (Activar Refrigeração Especial).
- A função de congelação rápida é automaticamente desligada após passar um período de tempo fixo.



Bloquear

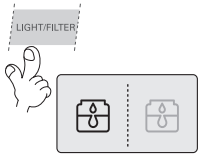
Este botão suspende o funcionamento de botões diferentes.

- Bloquear ou Libertar é repetido sempre que EXPRESS FRZ. / CHILD LOCK é premido durante mais de 3 segundos.
- Se utilizar o botão LOCK, nenhum dos outros botões funcionará antes de os desbloquear.



Função de indicação do estado do filtr**o (em alguns modelos)**

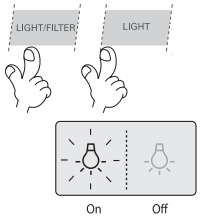
- Existe uma luz indicadora de substituição para o cartucho do filtro de água no dispensador.
- O filtro de água tem de ser substituído a cada seis meses.
- A luz do filtro acende-se para avisar de que tem de substituir o filtro.
- Após substituir o filtro, prima e mantenha premido o botão do filtro durante mais de 3 segundos para reiniciar o indicador.



Luz do dispensador (em alguns modelos)

Este botão liga e desliga a luz do dispensador no dispensador.

- A função de luz do dispensador é ligada e desligada, premindo o botão Light/Filter / Light.



- Em alguns modelos, o ícone está sempre LIGADO, à excepção do modo de economia de energia.



PORTUGAL

MFL38287407 (3_포르) 2007.3.6 8:54 AM 페이지 71

Outras funções

Aviso de porta aberta

- Um sinal de aviso soa por 3 vezes, em intervalos de trinta segundos, se a porta do frigorífico ou do congelador for deixada aberta durante mais de sessenta segundos.
- - Por favor, contacte o centro de assistência local se o aviso continua a soar, mesmo depois de ter fechado a porta.

Função (detecção de avaria) de diagnóstico

- A função de diagnóstico detecta automaticamente avarias quando ela é encontrada no produto durante o uso do frigorífico.
- Se a avaria referir-se ao produto, ele não operará através da pressão de nenhum dos botões e as indicações normais não serão fornecidas. Neste caso, não desligue a energia, contacte imediatamente o centro de serviços local. Será necessário muito mais tempo para o engenheiro de serviços detectar a peça avariada se o aparelho for desligado.

Como é o fornecimento de gelo/água fresca

No compartimento frigorífero há um tanque para água fresca que é fornecida para distribuição.
Também há produção automática de gelo que pode ser fornecido picado ou na forma de cubos de gelo.

OBSERVAÇÃO

- É normal que a água não esteja muito fria no começo. Se desejar água mais fria, coloque gelo na água.

Cuidados

Jogue fora o primeiro gelo (aproximadamente 20 peças) e água (aproximadamente 7 copos) distribuídos logo após a instalação do frigorífico.
O primeiro gelo e água poderão conter partículas ou odores da mangueira de alimentação de água ou do tanque de alimentação de água. Isto também será necessário se o frigorífico não for usado durante muito tempo.

Mantenha as crianças afastadas do distribuidor.
As crianças podem carregar os botões errados ou estragar as lâmpadas.

Cuidado para não tapar a passagem do gelo com alimentos guardados.
Se alimentos forem colocados na entrada da passagem do gelo, não será possível fornecer gelo. A passagem do gelo também pode entupir-se de pó de gelo se somente gelo picado for usado. Neste caso tire o pó de gelo acumulado.

Nunca guarde latas de bebidas ou de outros alimentos no recipiente do gelo para resfriá-las rapidamente.
Esta acção poderá estragar a produção automática de gelo.

Nunca use copos nem recipientes de cristal fino ou frágeis.
Estes copos ou recipientes podem partirem-se.

Primeiro coloque o gelo num copo, antes de enchê-lo de água ou qualquer bebida.
Senão pode ser que água vaze quando colocar gelo num copo já com líquido dentro.

Nunca use a mão nem qualquer ferramenta no botão de distribuição de gelo.

Isto poderá causar estrago nas peças ou feridas nas mãos.

Nunca tire a tampa do dispositivo de produção de gelo.

Se for preciso, nivele o gelo para poder encher o compartimento de gelo.
O gelo empilha-se até perto do dispositivo de produção de gelo. Portanto a produção de gelo pode parar quando chegar a este nível.

Se for fornecido gelo descolorido, contacte imediatamente um centro de assistência técnica, pare de usar o gelo.

Nunca use copos estreitos ou profundos demais.
O gelo pode bloquear-se na passagem e portanto causar uma falha no frigorífico.

Mantenha o copo a uma distância apropriada da saída de gelo.
Um copo perto demais da saída pode atrapalhar a saída do gelo.

Parte de duas estrelas **
(Aplicável somente a alguns modelos)

Cesta do freezer
(parte de duas estrelas)

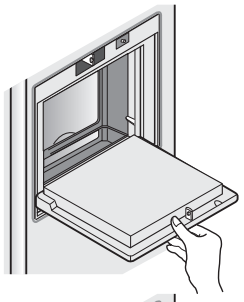
- Parte de duas estrelas significa a temperatura entre -12°C ~ -18°C
- Alimentos congelados por um curto período de tempo.

Central de refrigeração (Disponível somente em alguns modelos)

Como usar

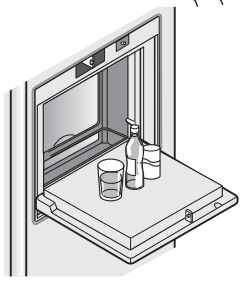
Abra a porta da central de refrigeração.

- É possível o acesso à central de refrigeração sem precisar abrir a porta do frigorífico e portanto com economia de electricidade.
- A lâmpada interna acende-se no compartimento frigorífero quando a porta da central de refrigeração for aberta. Deste modo é fácil identificar o conteúdo.



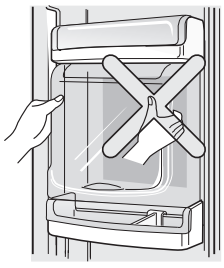
Uso da porta da central de refrigeração como suporte

- Nunca use a porta da central de refrigeração como tábua de cortar e tome cuidado para não estragá-la com utensílios agudos.
- Nunca apoie os braços na porta nem exerça fortes pressões.



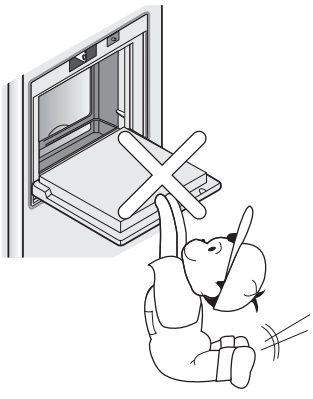
Nunca tire a tampa interna da central de refrigeração

- A central de refrigeração não pode funcionar normalmente sem tampa.
  Somente os modelos com a tampa interior do recipiente.



Nunca coloque objectos pesados na porta da central de refrigeração nem permita que crianças pendurem-se na porta.

- Não só a porta da central de refrigeração pode estragar-se, mas também as crianças podem ferirem-se.



PORTUGAL

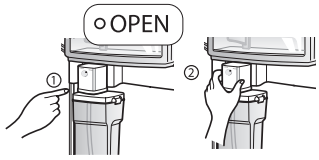
Gelo e água sem tubos (Aplicável somente a alguns modelos)

Para usar a função do Ice Maker Automático ou Distribuidor de Água é possível usar a água do tanque com água sem a necessidade de conectar a geladeira aos tubos de água.

Como fazê-lo

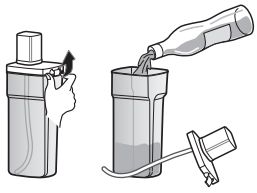
Remoção do tanque para água

Posicione o interruptor de segurança para "OPEN", como mostrado em ①. Em seguida, segure e puxe a tampa do tanque de água ② para soltar o tanque de água.



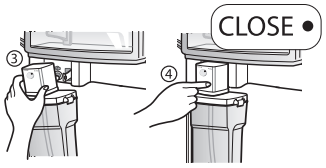
Enchimento do tanque com água

Levantar as presilhas dos dois lados, remover a tampa e encher o tanque com água. Em seguida fechar a tampa do tanque e as presilhas dos dois lados. Colocar a água até a linha marcada (3ℓ / 2.1ℓ (opcional)).



Colocação do tanque

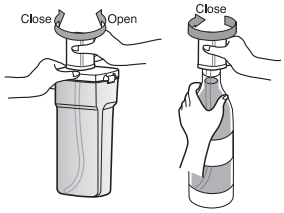
Ajuste a parte superior da tampa do tanque de água e alinhe o tubo da bomba com o centro, empurrando o tanque com firmeza, como mostrado em ③.Posicione o interruptor de segurança para "CLOSE" ④.



Usando a garrafa

Colocação da garrafa com água

A tampa pode ser conectada a uma simples garrafa com água, para usar a garrafa em vez do tanque para água.
Girar a tampa do tanque para esquerda para abri-la.
Abrir a garrafa com água e conectá-la com a tampa.
Somente as garrafas de 1,5 – 2 l (35cm) podem ser usadas.
Alguns tipos de garrafas não são compatíveis com a tampa.



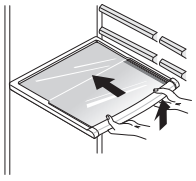
ATENÇÃO

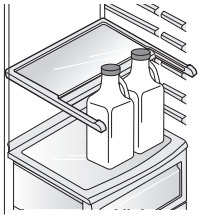
- Durante a remoção ou colocação do tanque para água é preciso tomar cuidado e não usar força excessiva para não danificar o tanque.
- Se o tanque está sem água não é possível usar o ice maker automático nem o distribuidor da água.
- Uso de outros líquidos além da água pode causar problemas com a bomba.
- Com o nível de água baixo no tanque os cubos de gelo podem ser menores.
- Antes de colocar a água é bom remover os restos de água do distribuidor.
- O método de usar o distribuidor e o ice maker é o mesmo que em outros modelos populares de geladeiras.
- Se, em vez do tanque para água, são usadas garrafas, não se deve jogar fora o tanque.
- O tanque para água pode ser pesado, portanto não se deve permitir para que as crianças o levantem, principalmente com uma mão só.
- 9~10 vezes por dia ouve-se o som da bomba de água em andamento.

Prateleira (Disponível somente em alguns modelos)

Prateleira extensível

Pode armazenar itens mais altos, como baldes ou garrafas, empurrando simplesmente para a frente e para baixo metade da prateleira. Puxe-a para si para voltar a ter a prateleira toda.

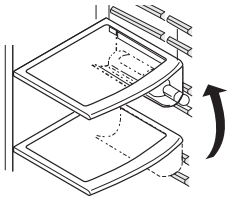




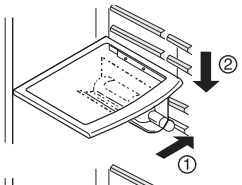
Cacifo para vinho (Disponível somente em alguns modelos)

Ajuste do cacifo para vinho (Tipo 1)

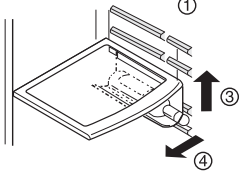
É possível guardar garrafas nos lados mediante este sistema. É possível prendê-lo em qualquer prateleira.



Para inserir o suporte para garrafa de vinho : Puxe o suporte para garrafa de vinho para baixo, conforme indicado em ② e insira-o na parte de encastrar lateral da prateleira, como em ①, segurando-o para cima, como em ①.

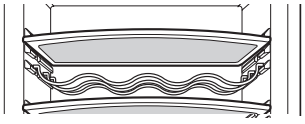


Para retirar o suporte para garrafa de vinho : Empurre o suporte para garrafa de vinho para dentro, conforme indicado em ④, e puxe-o para cima, como em ③, retirando-o.

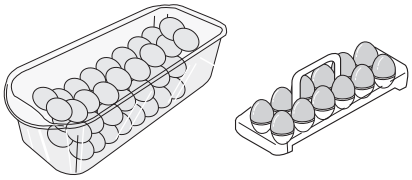


(Tipo 2)

As garrafas podem ser guardadas lateralmente com esta prateleira para vinhos.



Caixa de ovos (Disponível somente em alguns modelos)



OBSERVAÇÃO

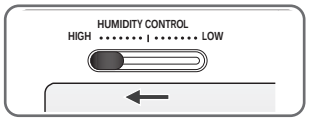
- Nunca use a caixa de ovos como recipiente para gelo. Pode partir-se.
- Nunca guarde a caixa de ovos no compartimento congelador nem no compartimento fresco.

MFL38287407 (3_포르) 2007.3.6 8:54 AM 페이지 74

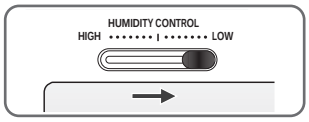
Controlo da humidade do compartimento para verduras (Disponível somente em alguns modelos)

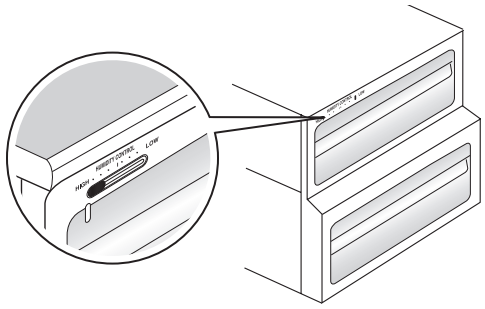
Para controlar a humidade coloque o comutador de controlo da humidade a esquerda/direita se guardar verduras frutas.

Alta humidade



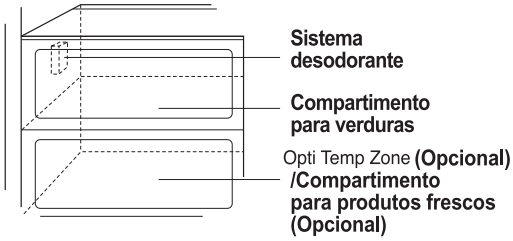
Baixa humidade





Desodorante (Disponível somente em alguns modelos)

Este sistema absorve eficientemente os odores fortes mediante um catalítico óptico. Este sistema não exerce nenhum efeito sobre a comida guardada.



Como usar o sistema desodorante

- Como já está instalado no condutor de entrada de ar do compartimento frigorífero, não é necessária uma instalação especial.
- Guarde as comidas com odores pungentes em recipientes fechados. Senão este odor poderá ser absorvido pelos outros alimentos no compartimento.

V Fresh

(Esta opção não está disponível em todos os modelos)

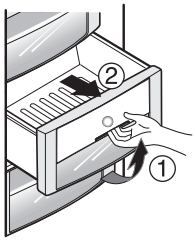
A utilização regular do V Fresh mantém os vegetais e frutas sempre frescos. Parte do ar é libertado temporariamente do compartimento, o que cria um vácuo finito na gaveta do compartimento parcialmente selada.

Instruções de uso

- Ao pressionar o botão na gaveta, será libertado o ar no interior do compartimento, e dessa forma reduz temporariamente a pressão de ar interna.



- Para abrir a gaveta, ① segurar na pega e pressionar para fora e assim poder ② puxar e abrir a gaveta. Para fechar a gaveta, empurrar para dentro a gaveta até se ouvir um clique. Então pressionar o botão V Fresh



PORTUGAL

Fresh 0 Zone (Aplicável somente a alguns modelos)

A temperatura "Zona Fresca 0" pode ser alterada através do ajuste listado abaixo.



Quando o frigorífico é ajustado para 6°C, a ZONA FRESCO 0 está a 4.
Quando o frigorífico é ajustado para 3°C, a ZONA FRESCO 0 está a 0.
Quando o frigorífico é ajustado para 0°C, a ZONA FRESCO 0 está a -3.

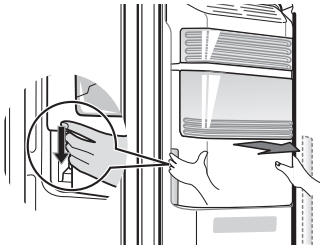
ATENÇÃO

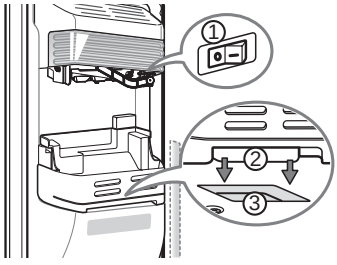
Armazena apenas carne, peixe.
Se armazenar vegetais e frutos podem ser congelados.

Uso da prateleira da porta (opcional)

Quando não usar a máquina de gelo, pode ter mais espaço na prateleira.

- Desmonte e esvazie a máquina de gelo automática.
- Desligue a máquina de gelo (1).
- Monte a prateleira da porta com cuidado.



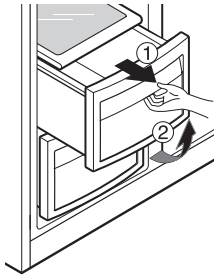


▶ Insira (2) no orifício inferior (3).

▶ Não armazene nenhuns recipientes inseguros, já que podem cair no chão ao abrir a porta.

PORTUGAL

Se uma grande quantidade de alimento tiver que ser colocada no congelador:
(Esta opção não está disponível em todos os modelos)



A gaveta intermediária do congelador deve ser retirada do aparelho e os alimentos devem ser empilhados diretamente sobre a prateleira de arame.
O congelador possui prateleira de arame como padrão para maximizar a capacidade de armazenamento de alimentos.
E também a gaveta é fornecida para uso conveniente para carne líquida ou alimento em estado semi-líquido.

MFL38287407 (3_포르) 2007.3.6 8:54 AM 페이지 75

Canto de mudança da temperatura da zona Opti Temp (Aplicável somente a alguns modelos)

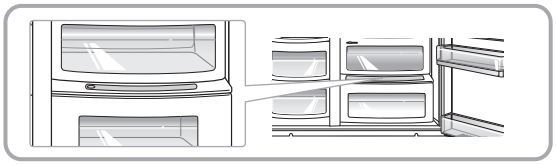
Pressionando o botão, podem ser conservadas verduras, frutas ou outros produtos alimentícios, como por ex. carne a descongelar, peixe cru etc.



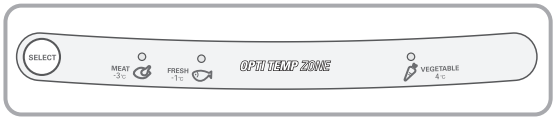
Mudança da temperatura na zona Opti Temp (Aplicável somente a alguns modelos)

Método de utilização

Podemos ajustar a faixa da temperatura ideal dependendo do tipo dos produtos guardados.



São disponíveis 3 ajustes da temperatura: -3℃, -1℃ e 4℃. Legumes/frutas e produtos guardados no inverno exigem a manutenção da umidade e carne/pescado vão ficar mais frescos dependendo do tipo do produto.

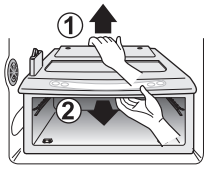


- Ao utilizar a zona Opti Temp como compartimento para guardar carne, se forem guardados dentro também verduras ou frutas, éstas poderão ficar congeladas.
- Ao utilizar a zona Opti Temp como compartimento para guardar carne, a carne ou peixe podem estragar-se, eis porque têm que ser conservados no compartimento de congelação.
- Ao abrir a porta do compartimento de refrigeração, a luz da lâmpada acende-se no estado seleccionado, e apaga-se ao fechar a porta
- Ao pressionar o botão de selecção, pode seleccionar consecutivamente (Verduras/frutas) ➔ (Compartimento de refrigeração com humidade controlada) ➔ (Carne).

Zona Opti Temp (Aplicável somente a alguns modelos)

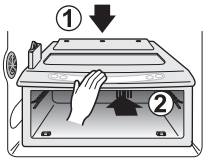
Desmontagem da zona Opti Temp

- Remover o recipiente para legumes.
- Em seguida, depois de levantar levemente a zona Opti Temp ① colocar a mão para dentro e remover a zona ②.



Instalação da zona Opti Temp

- Colocar a zona Opti Temp na prateleira ① e empurrá–la suavemente para dentro ②.
- Excesso de força pode danificar as partes.



PORTUGAL

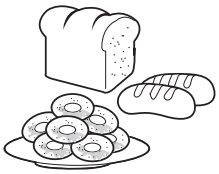
MFL38287407 (3_포르) 2007.3.6 8:54 AM 페이지 76

Posição dos alimentos

(Consulte a identificação das peças)

Cacifo para vinho

Para guardar vinho.

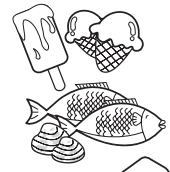


Gaveta da merenda

Para guardar pequenos alimentos como pão, merendas etc. ...

Prateleira compartimento frigorífico

Para guardar vários alimentos congelados como carne, peixe, gelado, merendas congeladas etc. …



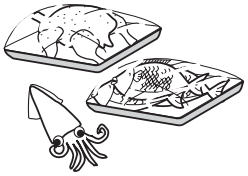
Prateleira da porta do compartimento congelador

- Para guardar alimentos em pequenos pacotes.
- A temperatura tende a subir ao abrir a porta. Portanto não guarde alimentos para longo prazo como gelados etc. ...



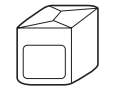
Gaveta do compartimento congelador

- Para guardar carne, peixe, frango etc. ... depois de embrulhado em película fina.
- Guarde os alimentos enxutos.



Canto dos laticínios

Para guardar lacticínios como manteiga, queijo etc. ...



Caixa dos ovos

Coloque a caixa de ovos num lugar apropriado.



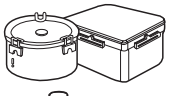
Central de refrigeração

Para guardar alimentos de uso frequente como bebidas etc. ...



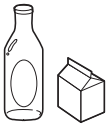
Prateleira do compartimento frigorífero

Para guardar pratos de acompanhamento ou outros alimentos com uma distância apropriada.



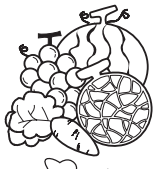
Prateleira da porta do compartimento frigorífero

Para guardar pequenos pacotes de alimentos ou bebidas como leite, sumo, cerveja etc. ...



Gaveta das verduras

Para guardar verduras ou frutas.



Canto de conversão gaveta de verduras/ gaveta de carme

Para guardar verduras, frutas, carne a descongelar, peixe cru etc. ... regule o comutador de conversão da maneira necessária.
Não deixe de controlar o comutador de conversão antes de guardar alimentos.





PORTUGAL

MFL38287407 (3_포르) 2007.3.6 8:54 AM 페이지 77

Guardar alimentos

- Guarde os alimentos frescos no compartimento frigorífero. A maneira como os alimentos são congelados e descongelados é um factor importante na manutenção da frescura e do sabor.
- Não guarde alimentos que estragam-se facilmente com baixas temperaturas, tais como bananas e melões.
- Deixe os alimentos quentes arrefecerem-se antes de guardá-los, colocar alimentos quentes no frigorífico poderá estragar outros alimentos e causam um maior consumo de electricidade.
- Ao guardar alimentos, cubra-os com película plástica ou guarde-os dentro de um recipiente com tampa. Deste modo evita-se a evaporação da humidade e ajuda-se os alimentos a manterem o sabor e os nutrientes.
- Não tape as aberturas de ventilação com alimentos. Uma suave circulação de ar fresco mantém a temperatura do frigorífico uniforme.
- Não abra frequentemente a porta. Ao abrir a porta, entra ar quente no frigorífico e a temperatura aumenta.
- Nunca coloque alimentos demais numa prateleira da porta, porque poderá chegar até às prateleiras internas e a porta não poderá fechar-se perfeitamente.

Compartimento congelador

- Não guarde garrafas no compartimento congelador – poderão partirem-se ao congelarem-se.
- Não congele novamente alimentos descongelados. Isto causará perda de sabor e de valor nutritivo.
- Ao guardar alimentos congelados como gelados durante longos prazos, coloque-os numa prateleira interna do congelador, não numa prateleira da porta.
- Não toque nos alimentos frios ou nos recipientes – especialmente nos de metal - , com as mãos húmidas e não coloque produtos de vidro no compartimento do congelador.

- Se tiver frieiras, estas podem abrir ao entrarem em contacto com produtos congelados, causando danos pessoais.

Compartimento frigorífico

- Evitez de placer des aliments humides sur l'étagère supérieure du réfrigérateur. Ils risquent de geler au contact direct de l'air froid.
- Lavez toujours les aliments avant de les placer dans le réfrigérateur. Les légumes et les fruits seront lavés et essuyés, les aliments emballés seront essuyés, afin d'éviter de gâter les autres aliments.
- Lorsque vous conservez des œufs dans leur boîte ou carton, assurez-vous qu'ils sont frais, et conservez-les toujours en position verticale. Ils resteront frais plus longtemps.

OBSERVAÇÃO

· Se o frigorífico estiver num lugar quente e húmido, abrir frequentemente a porta ou guardar muitas verduras podem causar formação de condensação, que não exerce nenhuma influência nos desempenhos. Enxugue a condensação com um pano isento de poeira, com cuidado.

Sugestões de poupança de energia

- Não mantenha a porta aberta durante um longo período de tempo.
- Não é aconselhado o armazenamento de demasiados alimentos. Deve manter espaço suficiente para o ar frio circular livremente.
- Não defina a temperatura do frigorifico-congelador mais baixa do que a necessária. Não coloque alimentos perto do sensor de temperatura. Mantenha a distância de pelo menos 5 mm a partir dos sensores.
- Deixe os alimentos quentes arrefecer antes de os armazenar. Colocar alimentos quentes no frigorifico-congelador pode deteriorar outros alimentos, e aumentar o consumo de energia eléctrica.
- Não bloqueie as ventilações de ar com alimentos. A circulação de ar frio mantém a temperatura do frigorifico-congelador homogénea.
- Não abra as portas com frequência. Abrir as portas deixa o ar quente entrar no frigorifico-congelador, provocando aumentos de temperatura.
- Para manter a posição das partes interiores como cestos, gavetas (Frigorífico), prateleiras e prateleiras de vidro. As partes fornecidas pelo fabricante são as mais eficientes na poupança de energia.

MFL38287407 (3_포르) 2007.3.6 8:54 AM 페이지 78

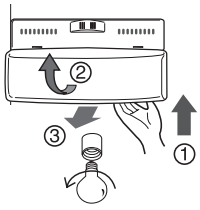
Como desmontar as peças

OBSERVAÇÃO

- Para desmontar, realize na ordem inversa a sequência das operações de montagem. Certifique-se que a ficha foi retirada da tomada eléctrica antes de desmontar ou montar. Nunca exerça grande força para soltar peças. As peças podem estragarem-se.

Lâmpada do compartimento congelador

Retire a lâmpada, da seguinte forma (③) e rode (①) a protecção da lâmpada.
Rode a lâmpada no sentido oposto ao dos ponteiros



OPÇÃO 1 Utilize uma lâmpada de 40 watts (máx.), a qual pode ser adquirida num centro de serviços.
OPÇÃO 2 - Utilize apenas lâmpada de LED 12 VDC, a qual pode ser adquirida num centro de serviços.

Lâmpada do compartimento frigorífero

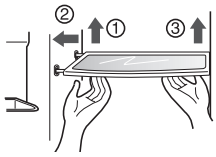
OPÇÃO 1 Para remover a tampa da lâmpada, pressione para frente a saliência abaixo dela e depois remova a tampa da lâmpada. Gire a lâmpada em sentido anti-horário. Utilize uma lâmpada de 40 W (máx.). As lâmpadas podem ser adquiridas num centro de serviços.
OPÇÃO 2 - LED Para substituir o painel de LED, entre em contato com o seu centro de serviços.

NOTA

- Nem todas as lâmpadas servem para o refrigerador.
  Certifique-se de que subtistuiu a lâmpada por uma do mesmo tamanho, forma e tensão
- As luzes do distribuidor são LED que não podem ser mudados.

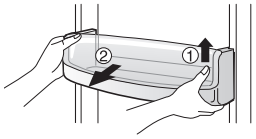
Prateleira do compartimento do congelador

Para remover uma prateleira, empurre a prateleira para a esquerda (②), levante um pouco a parte esquerda da prateleira (①), levante a parte direita (③) e retire-a.



Prateleira da porta e suporte

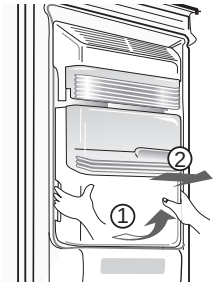
Segure em ambos os lados (①) e levante a prateleira, puxe-a para fona na direcção (②).



Caixa de armazenamento de gelo

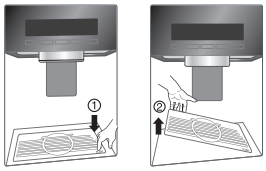
Segure na caixa de armazenamento de gelo, conforme indicado na figura à direita, e puxe-o (②) para fora, à medida que o levanta (①).

- Não desmonte a caixa de armazenamento de gelo, a menos que seja necessário
- Use ambas as mãos para retirar a caixa de gelo, para evitar deixá-la cair.



Depois do distribuidor ter sido utilizado

A bandeja para água não tem a função de auto-drenagem. É preciso limpá-la regularmente. Remover a bandeja, puxando sua parte frontal e secá-la com um pano.

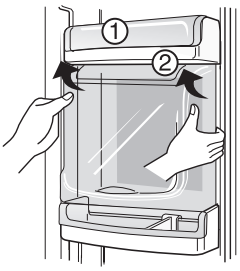


PORTUGAL

MFL38287407 (3_포르) 2007.3.6 8:54 AM 페이지 79

Central de refrigeração
(Aplicável somente a alguns modelos)

- Separe o contentor (①), puxando-o para cima
- Separe a prateleira superior do centro de refrescamento e, depois, puxe para fora a respectiva tampa (②).
- O centro de refrescamento pode ser removido, puxando-o para cima.

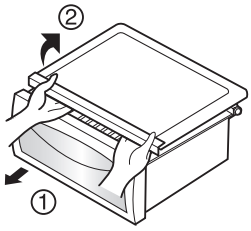


OBSERVAÇÃO

- Não se esqueça de tirar as peças da porta do frigorífico para tirar o compartimento para verduras, a gaveta da merenda e a tampa da central de refrigeração.

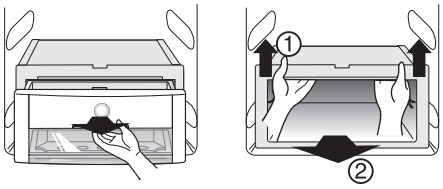
Tampa do compartimento das verduras

- Para tirar a tampa do compartimento para verduras, puxe um pouco para a frente (①) o compartimento para verduras, levante a parte frontal da tampa do compartimento para verduras do modo mostrado em (②) e tire-a.



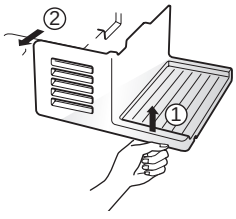
V Fresh
(Aplicável somente a alguns modelos)

Para remover completamente a gaveta do compartimento de legumes, puxe-a até a metade e então ① levante a tampa do compartimento externo enquanto ② puxa a gaveta.



Space plus
(Aplicável somente a alguns modelos)

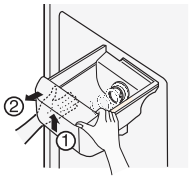
É preciso levantar o space plus (①) e puxá-lo na direção (②)

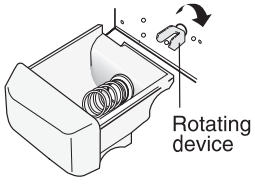


Recipiente para gelo
(Aplicável somente a alguns modelos)

É preciso pegar o recipiente pegando-o de maneira mostrada no desenho e puxá-lo, levantando-o ligeiramente para cima.

- Não é recomendado desmontar o recipiente para gelo, a menos que isso seja indispensável.
- É preciso segurar o recipiente para gelo com as duas mãos para não deixá-lo cair durante a remoção dele.
- Se o recipiente para gelo não entra nas guias, é preciso girar um pouco a parte giratória.





Ice maker
(dispositivo para fazer gelo)

Quando não vamos usar o ice maker por um período prolongado ou não usamos esta função, é preciso desligá-lo depois de remover o space plus. Quando vamos precisar de gelo, é preciso ligar o ice maker novamente.

MFL38287407 (3_포르) 2007.3.6 8:54 AM 페이지 80

Informações gerais

Temporada de férias

Durante férias de duração média, provavelmente é melhor deixar o frigorífico a funcionar.
Coloque os itens que puderem ser congelados no congelador para maior durabilidade.
Se planear desligar o aparelho, tire todos os alimentos, tire a ficha da tomada eléctrica, limpe inteiramente o interior e deixe a porta ABERTA para evitar formação de odores.

Interrupção de electricidade

A maioria das interrupções de electricidade corrigidas dentro de umas duas horas não influem nas temperaturas do frigorífico.
Entretanto é preciso minimizar o número de vezes que a porta é aberta enquanto a electricidade estiver interrompida.

Mudança

Tire e prenda bem todos os itens soltos dentro do frigorífico.
Para evitar danos aos parafusos de ajuste da altura, atarraxe-os até o fundo, dentro da base.

Tubo anti-condensação

A superfície externa do frigorífico poderá às vezes esquentar-se, especialmente logo depois da instalação.
Não se alarme. Isto é por causa do tubo anti-condensação, que bombeia líquido refrigerante quente para evitar formação de "suor" na superfície externa do aparelho.

Compreendendo os sons que pode ouvir

O seu novo frigorífico pode fazer os sons que o seu antigo nunca fez. Como os sons são uma novidade, você pode estar preocupado com eles. A maioria dos novos sons é normal.
As superfícies duras, como o piso, as paredes e os armários, podem fazer com que os sons pareçam mais ruidosos do que realmente são. A seguir uma descrição de tipos de sons e de origin deles:

- O cronômetro de descongelamento clica quando o ciclo de descongelamento automático começa e termina. O controle do termostato (ou o controle de frigorífico, dependendo do modelo) também clica quando quando ligado e desligado.
- Os ruídos chocalhantes podem ser provenientes do fluxo de refrigerante, da linha de água, ou dos itens armazenados em cima do frigorífico.
- O seu frigorífico é projetado para funcionar de forma mais eficiente para manter os seus produtos alimentares em temperatura desejada. O compressor de alta eficiência pode fazer com que o seu novo frigorífico funcione por mais tempo do que o seu antigo, e você pode ouvir um som pulsante ou agudo.
- Você pode ouvir o motor do ventilador do evaporador que circula o ar dentro do frigorífico e congelador.
- Quando um ciclo termina, você pode ouvir um som gorgolejante, já que o refrigerante circula no seu frigorífico.
- Tanto a contração como a expansão das paredes pode causar um estalo
- A água que pinga sobre o descongelador durante um ciclo de descongelamento pode provocar um som crepitante.
- Você pode ouvir o ár que está forçado do condensador pelo ventilador do condensador.
- Você pode ouvir a água a correr para o dreno durante o ciclo de descongelamento.

PORTUGAL

Limpeza

É importante manter limpo o frigorífico para evitar odores desagradáveis. É preciso limpar imediatamente os alimentos que caírem, porque poderão acidificar ou manchar as superfícies de matéria plástica, se forem deixados a agir.

Exterior

Use uma solução morna de sabão ou detergente suave para limpar o acabamento durável do frigorífico. Passe em seguida um pano limpo húmido e finalmente enxugue.

Interior

É recomendável uma limpeza regular. Lave todos os compartimentos com uma solução de bicarbonato de sódio ou um detergente suave e água quente. Enxagúe e enxugue.

Depois da limpeza

Verifique se o cabo eléctrico não está estragado, se a ficha não está excessivamente aquecida e se a ficha está bem colocada na tomada eléctrica.

Advertência

Desligue sempre o cabo de alimentação da tomada da parede antes de realizar limpeza nas proximidades das peças eléctricas (lâmpadas, comutadores, controlos etc.).
Tire a humidade excessiva com uma esponja ou pano para evitar que água ou outro líquido entre em contacto com quaisquer peças eléctricas e cause choque eléctrico.
Nunca use esponjas abrasivas metálicas, escovas, produtos de limpeza abrasivos agressivos, soluções alcalinas fortes, líquidos de limpeza inflamáveis ou tóxicos em qualquer superfície.
Não toque as superfícies congeladas com as mãos molhadas ou húmidas, porque os objectos húmidos grudam-se em superfícies extremamente frias.

MFL38287407 (3_포르) 2007.3.6 8:54 AM 페이지 80

Limpeza do dispensador de água e do depósito de água.

Frequência de limpeza: a cada dois meses ou quando necessário.

Procedimento:

Procedimento:
1. Antes de limpar, verta a água do depósito de água.
2. Misture 0,5 l de água com a quantidade adequada do produto de limpeza para o dispensador e em seguida, verta-o no depósito de água. Não utilize produtos químicos abrasivos.
3. Dispense uma chávena de solução e deixe o resto no interior do sistema dispensador durante o tempo indicado no rótulo do produto de limpeza. Não beba água do dispensador durante o processo de limpeza!
4. Dispense o resto da solução até o depósito ficar vazio.
5. Limpe o depósito de água com uma esponja macia e enxagúe-o debaixo de água corrente.
6. Encha o depósito de água com água fresca. Dispense três chávenas de água, uma a seguir à outra com intervalos de 20 segundos. Encha o depósito de água com água fervida e dispense uma chávena.
7. Verifique o sabor da água. Se não for bom, repita o passo 6 até a água não ter um sabor estranho.

Recomendamos que NÃO deixe água dentro do depósito de água durante mais de dois dias.

Acontecimento	Possível causa	Solução
Sedimentos visíveis no interior do depósito de água	O tipo de abastecimento de água ou o dispensador de água requer limpeza	Limpe o depósito de água. Ferva sempre a água antes de a verter no depósito de água.
Mau odor e sabor da água	Água não dispensada durante um período prolongado.	Verta a água antiga. Limpe o depósito de água. Encha o depósito de água com água fresca.

Solução de Problemas

Antes de chamar a assistência técnica, consulte esta lista. Deste modo poderá economizar tempo e dinheiro. Esta lista inclui acontecimentos comuns que não são resultado de defeito de fabricação nem dos materiais deste aparelho.

Acontecimento	Possível causa	Solução
Funcionamento do refrigerador		
Compressor do refrigerador não funciona.	Controlo do frigorífico desligado.	Ligue o controlo do frigorífico. Veja regulação dos comandos.
	Frigorífico em ciclo de descongelamento.	Isto é normal num frigorífico com descongelamento inteiramente automático. Há periodicamente ciclos de descongelamento.
	Ficha fora da tomada eléctrica.	Certifique-se que a ficha está firme na tomada eléctrica.
	Interrupção da electricidade. Verifique as luzes do prédio.	Contacte a empresa de electricidade.
Frigorífico **a funcionar demais ou durante tempo demais**	Frigorífico maior que o anterior.	Isto é normal. Os aparelhos maiores, mais eficientes, funcionam mais tempo nestas condições.
	Temperatura ambiente ou externa está quente.	É normal que o frigorífico funcione mais nestas condições.
	O frigorífico esteve desligado recentemente durante um longo tempo.	Leva algumas horas para o frigorífico refrigerar-se inteiramente.
	Grandes quantidades de alimentos quentes ou mornos podem ter sido guardadas recentemente.	Alimentos quentes causam que o frigorífico funcione mais tempo até chegar à temperatura desejada.
	As portas têm estado abertas frequentemente demais ou durante tempo demais.	O ar quente ao entrar no frigorífico causa que o mesmo funcione mais tempo. Abra a porta menos vezes.
	A porta do frigorífico ou do congelador podem não estar perfeitamente fechadas.	Certifique-se que o aparelho está nivelado. É normal que o frigorífico esteja um pouco inclinado para trás. Não bloqueie as portas com alimentos ou recipientes. Veja a secção dos problemas, ABERTURA/FECHO das portas.
	O comando do frigorífico está regulado para frio demais.	Regule o comando do frigorífico numa posição mais quente até a temperatura ser satisfatória.
	As guarnições do frigorífico ou do congelador estão sujas, desgastadas, rachadas ou mal instaladas.	Limpe o troque a guarnição. Vazamentos na guarnição da porta fazem o frigorífico funcionar mais tempo para manter as temperaturas desejadas.
	O termostato está a manter o frigorífico numa temperatura constante.	Isto é normal. O frigorífico liga-se e desliga-se para manter a temperatura constante.

MFL38287407 (3_포르) 2007.3.6 8:54 AM 페이지82

Acontecimento	Possível causa	Solução
O compressor do frigorífico não funciona.	O termostato está a manter o frigorífico numa temperatura constante.	Isto é normal. O frigorífico liga-se e desliga-se para manter a temperatura constante.
Temperaturas frias demais		
A temperatura do congelador é fria demais mas a temperatura do frigorífico é satisfatória.	O comando do congelador está regulado para frio demais.	Coloque o comando do congelador numa posição mais quente até a temperatura do congelador passar a ser satisfatória.
A temperatura do frigorífico é fria demais mas a temperatura do congelador é satisfatória.	O comando do refrigerador está regulado para frio demais.	Coloque o comando do frigorífico numa posição mais quente.
Alimentos guardados nas gavetas estão a congelar	O comando do refrigerador está regulado para frio demais.	Veja a secção acima.
Carne guardada na gaveta para carnes frescas está a congelar	É preciso guardar a carne numa temperatura um pouco inferior ao ponto de congelamento da água (32° F, 0° C) para ser guardada fresca o tempo máximo.	É normal formarem-se cristais de gelo por causa da humidade da carme.
Temperaturas quentes demais		
As temperaturas do frigorífico ou do congelador estão quentes demais	O comando do congelador está regulado para quente demais.	Coloque o comando do congelador ou do frigorífico numa posição mais fria até a temperatura do congelador ou do frigorífico passar a ser satisfatória.
	O comando do frigorífico está regulado para quente demais. O comando do frigorífico exerce uma certa influência sobre a temperatura do congelador.	Coloque o comando do frigorífico numa posição mais fria até a temperatura do congelador ou do frigorífico passar a ser satisfatória.
	As portas têm estado abertas frequentemente demais ou durante tempo demais.	Ar quente entra no frigorífico/congelador todas as vezes que a porta é aberta. Abra a porta menos vezes.
	A porta pode não estar perfeitamente fechada.	Feche perfeitamente a porta
	Grandes quantidades de alimentos quentes ou mornos podem ter sido guardadas recentemente.	Aguarde que o frigorífico ou congelador tenha podido chegar à temperatura desejada.
	O frigorífico esteve desligado recentemente durante um longo tempo.	Leva algumas horas para o frigorífico refrigerar-se inteiramente.
A temperatura do frigorífico é quente demais mas a temperatura do congelador é satisfatória.	O comando do refrigerador está regulado para quente demais.	Coloque o comando do frigorífico numa posição mais fria.

MFL38287407 (3_포르) 2007.3.6 8:54 AM 페이지 83

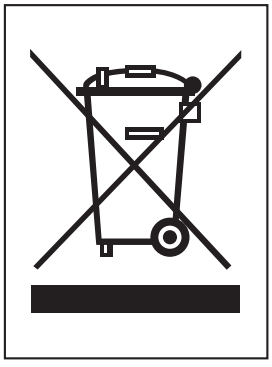
Acontecimento	Possível causa	Solução
Sons e ruídos		
Nível de ruído mais alto quando o frigorífico **está a funcionar.**	Os frigoríficos actuais possuem mais lugar para guardar alimentos e mantêm temperaturas mais equilibradas.	É normal que o nível de som seja mais alto.
Nível de ruído mais alto quando o compressor liga-se.	O frigorífico funciona com pressões mais altas durante o funcionamento do ciclo.	Isto é normal. O nível do ruído abaixa-se ao continuar a funcionar o frigorífico.
Ruído de vibração ou batidas	Chão não nivelado ou fraco. Frigorífico a balançar no chão quando move-se ligeiramente.	Certifique-se se o chão é nivelado e sólido e pode adequadamente suportar o frigorífico.
	Objectos colocados em cima do frigorífico a vibrar.	Tire os objectos
	Pratos a vibrar nas prateleiras do frigorífico.	É normal que os pratos vibrem um pouco. Desloque os pratos ligeiramente. Certifique-se se o frigorífico está nivelado e colocado firme no chão.
	O frigorífico está a tocar na parede ou em armários.	Desloque o frigorífico para que não toque mais na parede nem nos armários .É normal que o frigorífico esteja um pouco inclinado para trás.
Água/Humidade/ Gelo dentro do frigorífico		
Acumula-se humidade nas laterais internas do frigorífi**co.**	O tempo está quente e húmido e portanto aumenta a taxa de acumulação de gelo e condensação interna.	Isto é normal.
	Porta não perfeitamente fechada.	Veja a secção dos problemas, abertura/fecho das portas.
	As portas têm estado abertas frequentemente demais ou durante tempo demais.	Abra a porta menos vezes.
Água/Humidade/ Gelo fora do frigorífico		
Forma-se condensação fora do frigorífi**co ou entre as portas.**	O tempo está húmido.	Isto é normal com tempo húmido. Quando a humidade diminuir, a condensação deve desaparecer.
	Porta não fecha perfeitamente, portanto ar frio de dentro do frigorífico encontra-se com o ar quente de fora.	Feche inteiramente a porta desta vez.

MFL38287407 (3_포르) 2007.3.6 8:54 AM 페이지 84

Acontecimento	Possível causa	Solução
Odores no frigorífico		
	É preciso limpar por dentro	Limpe por dentro com esponja, água quente e bicarbonato de sódio.
	Há alimentos com odores fortes no frigorífico.	Cubra inteiramente estes alimentos.
	Alguns recipientes ou materiais de embalagem possuem odores.	Use um recipiente ou marca de material de embalagem diferente.
Abertura/Fecho de portas/gavetas		
A(s) porta(s) não se fecham.	Embalagem de alimento está a impedir que a porta feche-se.	Desloque as embalagens que impedirem a porta fechar.
	A porta foi fechada com força demais, e causou que a outra porta se abrisse um pouco.	Feche ambas portas delicadamente.
	O frigorífico não está nivelado. Balança no chão ao ser movido ligeiramente.	Ajuste o parafuso de regulação da altura.
	O chão não é nivelado ou é fraco. O frigorífico balança no chão quando move-se ligeiramente.	Certifique-se se o chão é nivelado e sólido e pode adequadamente suportar o frigorífico. Contacte um carpinteiro para regular ou inclinar o chão. É normal que o frigorífico esteja um pouco inclinado para trás.
	O frigorífico está a tocar na parede ou em armários.	Desloque o frigorífico.
É difícil mover as gavetas.	Há alimentos a tocar a prateleira superior da gaveta.	Guarde menos alimentos na gaveta.
	Os carris onde desliza a gaveta estão sujos.	Limpe as gavetas e os carris.
Distribuidor		
O distribuidor não fornece gelo	O compartimento de gelo está vazio.	Assim que gelo for produzido, o distribuidor funcionará.
	A temperatura do congelador está regulada quente demais.	Coloque o comando do congelador numa regulação mais alta para poder produzir cubos de gelo. Assim que gelo for produzido, o distribuidor deve funcionar.
	A válvula de alimentação de água doméstica não está aberta.	Abra a válvula de alimentação de água doméstica e aguarde o tempo necessário para a produção de gelo. Quando gelo for produzido, o distribuidor deve funcionar.
	A porta do frigorífico ou do congelador não está fechada.	Certifique-se que as portas estejam bem fechadas.

MFL38287407 (3_포르) 2007.3.6 8:54 AM 페이지 85

Acontecimento	Possível causa	Solução
Distribuidor não fornece gelo.	Gelo derreteu e congelou-se ao redor do bocal por causa de uso infrequente, flutuações de temperatura e/ou interrupção de electricidade.	Tire o recipiente de gelo e descongele o conteúdo. Limpe o recipiente, enxugue e coloque no lugar. Quando mais gelo for produzido, o distribuidor deve funcionar.
Distribuidor está entupido.	Cubos de gelo estão bloqueados entre o braço de produção de gelo e a parte de trás do recipiente.	Tire os cubos de gelo que estão a bloquear o distribuidor.
	Os cubos de gelo se congelam juntos.	Use frequentemente o distribuidor para os cubos de gelo não se congelarem.
	Cubos de gelo comprados ou feitos de outra maneira podem ter sido colocados no distribuidor.	Somente os cubos de gelo produzidos pelo aparelho devem ser usados no distribuidor.
O distribuidor não fornece água.	A válvula de alimentação de água doméstica não está aberta. Veja o problema "O distribuidor não fornece gelo".	Abra a válvula de alimentação de água doméstica.
	A porta do frigorífico ou do congelador não está fechada.	Certifique-se que as portas estejam bem fechadas.
A água possui um sabor e/ou odor desagradável.	A água está a demasiado tempo no tanque.	Tire e jogue fora 7 copos de água para mudar o suprimento. Tire e jogue fora mais 7 copos para enxaguar inteiramente o tanque.
	O aparelho não está perfeitamente ligado à alimentação de água.	Ligue a alimentação de água fria que fornece água para a torneira da cozinha.
Ruído de gelo a cair	Este ruído é normal quando gelo produzido automaticamente cair no recipiente para gelo. O volume pode variar em função da localização do frigorífico.	
Ruído da alimentação de água	Este ruído é normal quando água for fornecida para a produção automática de gelo, depois de ter fornecido gelo.	
O painel exibe a palavra OFF (Depois de 20 segundos, a palavra OFF desaparece, mas a geladeira permanece no MODO DEMO).	A geladeira está no Modo Demo (Demonstração). O Modo de Demonstração desativa o sistema de resfriamento; apenas o sistema de iluminação e o painel operam de maneira regular. Para desativar o Modo Demo, abra a porta e, mantendo pressionado o botão Fridge, pressione o botão EXPRESS F 3 vezes. Depois de desativar o Modo Demo, os valores previamente ajustados aparecerão.	



ELIMINAÇÃO DO SEU ANTIGO APARELHO

1. Quando este símbolo de latão cruzado estiver afixado a um produto, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/EC.
2. Todos os produtos eléctricos e electrónicos devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico através de pontos de recolha designados, facilitados pelo governo ou autoridades locais.
3. A eliminação correcta do seu aparelho antigo ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.
4. Para obter informaçõs mais detalhadas acerca da eliminação do seu aparelho antigo, contacte as autoridades locais, um serviço de eliminação de resíduos ou a loja onde comprou o produto.

Este produto contém gases fluorinados com efeito de estufa, cobertos pelo Protocolo de Quioto (opcional).
Informações sobre os gases fluorinados com efeito de estufa utilizados como refrigerante neste frigorífico.

Nome químico	Composição dos Gases	Total GWP (kgC0 $_2$-eq)
R-134a	100% HFC-134a	1300